



# SCHWEDT *Stadtjournal* erLEBEN

Das „Amtsblatt für die Stadt Schwedt/Oder“  
als Beilage zum Herausnehmen!

## INHALT

- 2** Bürgermeister dankt allen Helfern der Mittsommernacht
- 2** Neue Leiterin der Volkshochschule
- 3** BLB informierte über Lenné-Park Criewen
- 3** Die Stadtbibliothek lädt ein
- 4** Eröffnung der neuen Küche
- 4** Verabschiedung des Flüchtlingskoordinators
- 5** Aktionstag zum Tag der Städtebauförderung
- 6** Inselfest des BIWAQ Projektes „Zukunft im Quartier“
- 7** Aktuelles aus der Musik- und Kunstschule
- 8** MehrGenerationenHaus informiert
- 9** Mitstreiter gesucht
- 12** 24. Tabakblütenfest in Vierraden

## STADTVERWALTUNG SCHWEDT/ODER

### » Allgemeine Sprechzeiten

Dienstag 9–12 und 13–18 Uhr  
 Donnerstag 9–12 und 13–15 Uhr  
 Freitag 9–12 Uhr  
 Meldebehörde und Bürgerberatung  
 zusätzlich Montag 9–12 Uhr  
 Standesamt Freitag geschlossen  
 Ausländerbehörde am Donnerstag  
 nur auf Anmeldung

### Verwaltungsgebäude

#### Rathaus

Dr.-Theodor-Neubauer-Straße 5

#### Alte Fabrik

Dr.-Theodor-Neubauer-Straße 12

## Neue Erzieherinnen und Erzieher in den kommunalen Kitas

GLÜCKWÜNSCHE ZUM ERFOLGREICHEN ABSCHLUSS



Bürgermeister Jürgen Polzehl begrüßt gemeinsam mit Fachbereichsleiter Andreas Franze die neu ausgebildeten Erzieherinnen und Erzieher in der Stadtverwaltung: Herr Cristian Trübenbach, Frau Stefanie Riemer, Herr Christian Schmidt, Frau Hellen Nitsche, Frau Sandra Wienke, Frau Katrin Müller und Frau Eileen Dittmer (v. l.)

» Zum Ende des Ausbildungsjahres 2016/2017 konnte Bürgermeister Jürgen Polzehl sieben „frisch gebackene“ Erzieherinnen und Erziehern zu ihrem erfolgreichen Abschluss gratulieren. Die jungen Erzieherinnen und Erzieher verstärken die Teams in den kommunalen Kindertagesstätten. Sie werden dort sehnlichst erwartet.

Die Zahl der zu betreuenden Kinder ist in den letzten Jahren erfreulicherweise wachsend. Mit den Änderungen des Betreuungsschlüssels für die Kinder im Krippenalter und jetzt auch für die 3- bis 6-Jährigen steht mehr Personal zur Verfügung und verbessert sich die Betreuungsqualität.

Zudem hatte die Stadt Schwedt/Oder auf das altersbedingte Ausscheiden erfahrener Erzieherinnen reagiert. Deshalb wird seit einigen Jahren in die berufsbegleitende Ausbildung von Erzieherinnen und Erziehern investiert.

Fünf Erzieher waren während der 3-jährigen Ausbildung bereits an drei Tagen in der Woche in den Kindertages-

stätten eingesetzt und drückten an zwei Tagen in der Woche die Schulbank. Einige der Erzieherinnen waren zuvor im Bundesfreiwilligendienst tätig und konnte so erste Erfahrungen über den Beruf einer Erzieherin sammeln.

Frau Spangenberg, Leiterin der Kita „Hans Christian Andersen“ betonte: „Respekt, was diese jungen Kolleginnen und Kollegen geleistet haben. Die Anforderungen an die Ausbildung waren sehr hoch. Vieles war nach Schulschluss und an den Wochenenden nachzuarbeiten. Trotzdem konnten wir auf den praktischen Einsatz in der Kita bauen. Diese Kolleginnen und Kollegen kennen die Kinder, die örtlichen Gegebenheiten und die Abläufe in den Kitas.“

Aber auch die Erzieherinnen und Erzieher, die ihre Ausbildung vollzeitschulisch absolviert haben, werden dringend erwartet. Auch dieser Weg der frühzeitigen Personalbindung hat sich bewährt.

Fortsetzung auf Seite 2

## Neue Erzieherinnen und Erzieher

Fortsetzung von Seite 1

Ein weiterer Erzieher tritt seinen Dienst am 1. August 2017 an.

Damit sind dann drei männliche Erzieher in den Schwedter Kindertagesstätten beschäftigt, zwei weitere junge Männer befinden sich zudem noch in der berufsbegleitenden Ausbildung.

Für das Schuljahr 2017/18 ist noch ein Platz im Bundesfreiwilligendienst bei der Stadt Schwedt/Oder frei. Eine gute Gelegenheit, sich ehrenamtlich zu engagieren und zugleich das Berufsbild einer Erzieherin/eines Erziehers kennen zu lernen.

Die Stadt Schwedt/Oder wird auch 2018 die berufsbegleitende Ausbildung von Erzieherinnen und Erziehern fortführen. Eine entsprechende Stellenausschreibung ist im zweiten Halbjahr 2017 geplant.

### INFO

Weiterführende Informationen finden Sie unter [www.schwedt.eu](http://www.schwedt.eu) bzw. über den zuständigen Fachbereich 1, Tel 446 327.

**persönlich und individuell**  
**ROTH** in allen Preislagen  
**BESTATTUNGEN**  
Berliner Str. 34 • Schwedt  
Tag + Nacht  
**(0 33 32) 51 02 91**

## Bürgermeister dankt allen Helfern der Mittsommernacht

NÄCHSTE MITTSOMMERNACHT AM 22. JUNI 2018

» Seit 15 Jahren feiern die Schwedterinnen und Schwedter traditionell den längsten Tag des Jahres mit einem leuchtenden Fest in der Altstadt und an der Uferzone. Jedes Jahr stellt sich das Organisationsteam dieser enormen Herausforderung von der Programmgestaltung und Konzertkoordinierung über die logistische und technische Beaufsichtigung bis hin zum individuellen Ordnungs- und Sicherheitssystem.

Ich bedanke mich herzlich bei der gesamten Arbeitsgruppe Mittsommernacht, allen beteiligten Vereinen, ehrenamtlichen Helfern und Akteuren. Mit ihren kreativen Ideen, einer großen Portion Engagement und Entschlossenheit schaffen sie es jedes Jahr aufs Neue, Veranstaltungen für jeden Geschmack – ob modern oder traditionell – für die Besucher anzubieten.

Mein besonderer Dank gilt den Unternehmen, die das Fest finanziell unterstützen: Wohnbauten GmbH Schwedt/Oder, PCK Raffinerie GmbH, Stadtparkasse Schwedt, Technische Werke Schwedt GmbH, LEIPA G. Leinfelder GmbH, HAI Fuels GmbH, VR-Bank Uckermark-Randow eG, WOBAG Schwedt eG, Uckermärkische Verkehrsgesellschaft mbH, Augentagesklinik K. Fischer, Zahnarztpraxis Dr. Stumpf, Deutsche Bank AG, Bautechnisches Ingenieurbüro Prüfer & Wilke GbR, KSB

Service GmbH Schwedt/Oder, Zahnärzte Schwedt e. V., Raffinerie Bau Schwedt GmbH, Arbeitssicherheit & Brandschutz M. Naß, GALA Tiefbau GmbH, WDU Service GmbH, Weber Rohrleitungsbau GmbH & Co. KG, WHS Wärmetechnik Handels & Service GmbH, Reisebüro Zweg GmbH, WDU Dienstleistungs GmbH, Baugesellschaft mbH Casekow, Bethke Gärtnerei und Baumschule, Jan Rettschlag Meisterbetrieb, WISA Laboratorium GmbH und Büro-Service Silber.

Getanzt und gefeiert wurde auf den Plätzen der Innenstadt und an der Uferpromenade bis in die Nacht hinein. Nach dem farbenprächtigen Feuerwerk heizten „Burning Beats“ auf dem Flinkenberg, die Linedance-Party auf dem Alten Markt und die DJs am Bollwerk stimmungsgeladen mit Pop- und Rocksongs beim Publikum ein.

An dieser Stelle bedanke ich mich auch herzlich bei den Anwohnern für ihr Verständnis, denn die Lautstärke ist bei Open-Air-Festen nicht unbeträchtlich.

Freuen Sie sich auf die nächste Mittsommernacht am 22. Juni 2018. Wir hoffen, mit Unterstützung der Schwedter Unternehmen und vielen Helfern erneut ein tolles Fest auf die Beine zu stellen.

Ihr Jürgen Polzehl  
Bürgermeister der Stadt Schwedt/Oder

## Neue Leiterin

22. AUGUST ANMELDESTART FÜR DAS NEUE SCHULJAHR

» Am 11. Juli 2017 wurde die neue Leiterin der Volkshochschule, Gaby Schweer, den Vertretern der Medien vorgestellt. Der Fachbereichsleiter für Bildung, Jugend, Kultur und Sport, Henning Wiesner, begrüßte sie mit einem Blumenstrauß und guten Wünschen. Frau Schweer hatte sich mit Erfolg um die öffentlich ausgeschriebene Stelle beworben. Mehr als 15 Bewerbungen sind auf die



Gaby Schweer ist die neue Leiterin der Volkshochschule in Schwedt/Oder.

Stellenausschreibung bei der Stadt Schwedt/Oder eingegangen. Seit dem 1. Juli ist sie die offizielle Nachfolgerin von Frau Claudia Benkert. Frau Schweer lebt seit 4 Jahren in Groß Ziethen. Zuletzt arbeitete sie am Deutschen Theater in Berlin im Bereich der Öffentlichkeitsarbeit. Sie freut sich besonders darauf, ihre

neuen Ideen und Gedanken umzusetzen aber auch den jetzigen Stand der Volkshochschule zu bewahren. Das neue Programmheft der Volkshochschule für das Schuljahr steht bereits fest. Es liegt ab Mitte August unter anderem im Rathaus, in der Stadtbibliothek und in der Volkshochschule aus oder kann im Internet eingesehen werden. Anmeldestart für die neuen Kurse ist der 22.08.

### INFO

Volkshochschule Schwedt/Oder  
Haus der Bildung und Technologie  
Berliner Straße 52 e  
☎ 03332 23333  
[www.schwedt.eu/vhs](http://www.schwedt.eu/vhs)

### IMPRESSUM STADTJOURNAL SCHWEDTerLEBEN MIT AMTSBLATT

Das Stadtjournal „SCHWEDTerLEBEN“ erscheint in ausreichender Auflage nach Bedarf, mindestens monatlich.

#### Verantwortlich für den Inhalt des Stadtjournals:

Stadt Schwedt/Oder Der Bürgermeister,  
Presse- und Öffentlichkeitsarbeit  
Dr.-Theodor-Neubauer-Straße 5, 16303 Schwedt/Oder  
Telefon 03332 446-306  
E-Mail: [oeffentlichkeitsarbeit.stadt@schwedt.de](mailto:oeffentlichkeitsarbeit.stadt@schwedt.de),  
Internet: [www.schwedt.eu](http://www.schwedt.eu)

#### Hinweis der Presse- und Öffentlichkeitsarbeit:

Für unverlangt eingesandte Beiträge und Unterlagen wie Fotos, Zeichnungen, etc. wird keine Haftung übernommen. Des Weiteren behält sich die Redaktion vor, Beiträge zu kürzen bzw. redaktionell zu bearbeiten. Ein Recht auf Veröffentlichung besteht nicht. Für die Inhalte von Fremdbeiträgen, Gastkommentaren und Leserbriefen sind ausschließlich deren Verfasser verantwortlich.

#### Verlag, Druck und verantwortlich für Anzeigen:

Heimatblatt Brandenburg Verlag GmbH  
Panoramastraße 1, 10178 Berlin  
Telefon 030 28099345,  
E-Mail: [redaktion@heimatblatt.de](mailto:redaktion@heimatblatt.de), Internet:  
[www.heimatblatt.de](http://www.heimatblatt.de)

Die nächste Ausgabe erscheint am **26. August 2017**.  
Anzeigenschluss ist am **9. August 2017**.

# BLB informierte über Lenné-Park Criewen

## BEDEUTUNG DER DENKMALPFLEGE

BLB

Brandenburgischer Landesbetrieb  
für Liegenschaften und Bauen

» Am Donnerstag, dem 6. Juli 2017 führte der Brandenburgische Landesbetrieb für Liegenschaften und Bauen (BLB) eine öffentliche Informationsveranstaltung in der Sporthalle in Criewen durch. Erläutert wurden die Pläne zur Pflege und Nutzung des denkmalgeschützten Lenné-Parks in Criewen. „Unser Anliegen ist der Erhalt und die Sanierung eines der Meisterwerke der brandenburgischen Gartenkunst. Wir wünschen uns, dass der Park wieder in seiner vollen Schönheit für die Öffentlichkeit erlebbar wird“, sagte Norbert John, technischer Geschäftsführer des BLB. „Dabei sind wir an die denkmalpflegerischen Vorgaben gebunden und ebenso verpflichtet, hinreichend effizient mit den uns zur Verfügung stehenden öffentlichen Haushaltsmitteln umzugehen“, so John weiter.

Verschiedene Vorträge machten die Bedeutung der Denkmalpflege und die konkret laufenden und geplanten Pflegemaßnahmen für den Criewener Lenné-Park für das anwesende Publikum transparent. Es gilt der Grundsatz der öffentlichen Parknutzung. Um die Sicherheit der Besucher zu gewährleisten, werden temporär während einiger



Informationsveranstaltung des BLB in der Sporthalle Criewen

Pflegemaßnahmen, wie z. B. Baumarbeiten, aber auch Absperrungen notwendig sein. Zur Information der Parkbesucher wird zukünftig eine Parkordnung erarbeitet werden, die dann auf Tafeln vor Ort die Nutzung und den Schutz des Parks plakativ verdeutlichen.

Der Schwedter Bürgermeister Jürgen Polzehl betonte noch einmal die gute Zusammenarbeit mit den Partnern vor Ort und dem BLB hinsichtlich der in Planung befindlichen Nationalpark-Kita.

„Für den Bau unserer Kita haben wir gemeinsam Nägel mit Köpfen gemacht und konnten dadurch bereits die Ausschreibungen starten“, freute sich Polzehl.

Trotz einiger Emotionen waren sich alle Teilnehmerinnen und Teilnehmer der Veranstaltung einig, der Lenné-Park Criewen soll wieder in neuem Glanz erstrahlen. „Dafür setzen wir uns ein“, zog Norbert John ein Resümee für den heutigen Abend.

## Die Stadtbibliothek informiert

# Die Stadtbibliothek lädt ein

HELGA PIUR UND ALEXANDER G. SCHÄFER IM BERLISCHKY-PAVILLON

» Am 6. September begrüßt Schauspieler und Kabarettist Alexander G. Schäfer (Sohn der Fernsehlegende Gerd E. Schäfer) im Berlischky-Pavillon zum 1. Schwedter Schäferstündchen die bekannte Filmschauspielerin Helga Piur. Erst Rundfunk-Kinderchor, dann Laienspielgruppe... die Bühne war schon in der Kindheit und Jugend ihr Leben. Trotzdem erlernte sie erst einmal den Beruf einer Sekretärin. Aus dieser soliden Basis heraus bewarb sie sich mehrmals an der Schauspielschule und scheiterte. Aber sie ließ sich nicht beirren und nahm privaten Unterricht bei Theaterlegende Eduard von Winterstein. Der ermutigte, förderte sie und so gehörte Helga Piur bald zum festen

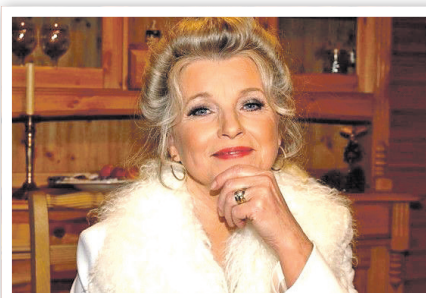


Schauspieler und Kabarettist Alexander G. Schäfer

Bestandteil des Deutschen Fernsehfunks. Dort trat sie anfangs in Kindersendungen, später auch in Krimis und Lustspielen (u.a. „Dolles Familienalbum“) auf.

Nebenher arbeitete sie auch sehr erfolgreich als Synchronsprecherin (u. a. Brigitte Bardot) und beim Radio. Mit der Rolle der Sprechstundenhilfe „Häppchen“ in der Fernsehserie „Zahn um Zahn“ gelang ihr der endgültige Durchbruch. Auch nach der Wende war und ist sie häufig im Fernsehen zu sehen, widmet sich aber jetzt wieder mehr dem Theater-spiel. Vor geraumer Zeit erschien ihre Autobiografie

„Ein Häppchen von mir“. Welche Häppchen sie meint bzw. über ihre Biografie und über vieles mehr wird Schäfer mit



Filmschauspielerin Helga Piur

ihr reden und anhand ihres Buches und mit Hilfe von Filmausschnitten ihr Leben beleuchten und Ihnen hoffentlich einen vergnüglichen Abend bereiten.

## INFO

6. September 2017, 18.00 Uhr,  
Berlischky-Pavillon  
Kartenverkauf: Stadtbibliothek  
Schwedt/Oder, Lindenallee 36.



Bibliotheken  
sind  
vielseitig

Asklepios Klinikum Uckermark informiert

## Eröffnung der neuen Küche

MODERNSTE UND SICHERSTE KÜCHE NORDDEUTSCHLANDS

» Am 14. Juni wurde im Asklepios Klinikum Uckermark eine neue Küche eröffnet. „Wir haben 2,4 Millionen Euro in eine moderne, leistungsfähige und allen hygienischen Anforderungen entsprechende Küche investiert, um unseren Patienten, Mitarbeitern und Gästen eine qualitativ hochwertige Essensversorgung zu sichern“, erklärt Klinikum-Geschäftsführer Ulrich Gnauck. Die neue Küche, deren Bau durch das Land Brandenburg mit 1,8 Millionen Euro gefördert wurde, löst die alte Küche, die noch aus den 1970er Jahren stammte, ab.

Die Küche versorgte seit der Eröffnung des Hauses im Jahr 1974 750.000 Patienten mit Frühstück, Mittag und Abendbrot. „Jetzt wurde es Zeit, sie durch eine moderne Einrichtung zu ersetzen“, stellt der Geschäftsführer fest.

In nur 13 Monaten konnte die neue Küche fertiggestellt werden. Die Bauarbeiten begannen im April 2016. Auf einer Fläche von 950 Quadratmetern werden hier jetzt täglich bis zu 500 Essen pro Tag für die Patienten, Mitarbeiter

und Gäste zubereitet. In der Küche sorgen 31 Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter täglich für frische und gesunde Kost. Mit der Sanierung steht ihnen modernste Küchentechnik zur Verfügung, beispielsweise hochleistungsfähige Konvektomaten für die schonende Garung der Gerichte. „Das ist sozusagen der Mercedes in der Küche“, stellt Ulrich Gnauck fest.

Die Asklepios-Küche arbeitet im Übrigen nicht nur für das eigene Haus, sondern versorgt auch das benachbarte Pflegeheim der Arbeiterwohlfahrt mit Essen. Hier werden täglich 130 Mahlzeiten benötigt.

Auf dem Speiseplan der Küche stehen Vollkostangebote, vegetarische Gerichte sowie leichte und spezielle Kost für Patienten, die einen besonderen Ernährungsplan einhalten müssen.

Asklepios arbeitet mit der renommierten Firma Apetito zusammen und sichert so eine gleichbleibend hohe Qualität des Essens, welches nach neuesten ernährungswissenschaftlichen Standards und unter höchsten Sicher-

heitsanforderungen in Sachen Hygiene hergestellt wird. Die Qualität des Essens haben jetzt erst die Patienten in einer durch den TÜV Süd durchgeführten Umfrage bestätigt, berichtet Küchenchef Christian Frala. 90 Prozent der Befragten hätten die Qualität der Verpflegung mit „sehr zufrieden“ bewertet.

„Mit der Eröffnung der neuen Küche sind wir mit dem Umbau und der Sanierung unseres Klinikums ein weiteres, wichtiges Stück weitergekommen“, erklärt Ulrich Gnauck. In den kommenden Monaten werden weitere Investitionen in die Endoskopie, den OP und verschiedene Praxen getätigt. Darüber hinaus plant das Klinikum in Kürze die Inbetriebnahme eines weiteren MRT-Gerätes, um den Anforderungen an modernste Diagnostik gerecht zu werden.

### INFO

Asklepios Klinikum Uckermark  
Auguststraße 23  
16303 Schwedt/Oder

## Verabschiedung des Flüchtlingskoordinators

STAFFELSTAB GEHT AN FRAU UTE BROSZIES-KLEIN

» Am 30. Juni 2017 wurde im Rathaus der Koordinator Flüchtlingshilfe, Hartmut Knispel, im Kreise seiner Kolleginnen und Kollegen von Bürgermeister Jürgen Polzehl verabschiedet.

Hartmut Knispel kam mit Beginn der Flüchtlingswelle im Oktober 2015 aus seinem Ruhestand in das Rathaus

zurück, um dort mit seinen langjährigen beruflichen Erfahrungen erste Strukturen zu schaffen, und so den Flüchtlingsansturm in Schwedt zu koordinieren und in geordnete Bahnen zu lenken. Als zentraler Ansprechpartner im Rathaus bündelte er die Kontakte zu den Flüchtlingseinrichtungen, Institutionen und

Ehrenamtlichen, die in der Flüchtlingshilfe aktiv sind. Er stand auch den Flüchtlingen mit Rat und Unterstützung zur Seite. Dank seines Wirkens konnten die größten Hürden zu Beginn der Flüchtlingswelle in Schwedt gemeistert werden. Hartmut Knispel sieht seine Aufgabe erfüllt. Er ist stolz und gibt den Staffelstab im Rathaus weiter.

Seine Nachfolgerin ist seit 1. Juli Ute Broszies-Klein, die neben ihrer Arbeit als Bürgerberaterin im Rathaus die Aufgabe der Koordinatorin Flüchtlingshilfe übernommen hat.

### INFO

Frau Ute Broszies-Klein  
Rathaus, Raum 1.13,  
☎ 03332 446-840  
Fax: 03332 446-612  
✉ fluechtlingshilfe@schwedt.de  
Sprechzeiten: Montag und Freitag  
09:00–12:00 Uhr, Dienstag 09:00–12:00  
und 13:00–18:00 Uhr, Donnerstag  
09:00–12:00 und 13:00–15:00 Uhr

## MATTHIAS MARTIUS STEINMETZ UND STEINBILDHAUERMEISTER

Grabmale und Einfassungen · Bronzeschmuck  
Fensterbänke · Treppenstufen · Fußböden  
Küchenarbeitsplatten ... aus Naturstein

Schwedter Straße 36 · 16278 Angermünde · Einfahrt Lidl-Markt  
Telefon/Fax 03331 29 79 41

# Aktionstag zum Tag der Städtebauförderung

## ERÖFFNUNG DES SOZIALEN KIETZES

» Am 12. Mai 2017 hat die Stadt Schwedt/Oder den dritten bundesweiten Tag der Städtebauförderung begangen. Im Rahmen der Eröffnung des Sozialen Kietzes am AquariUM wurde die neue Freifläche zwischen Sport- und Freizeitbad AquariUM, Erich Kästner Grundschule und Turnhalle der Öffentlichkeit präsentiert und feierlich eingeweiht. Höhepunkt des Aktionstages war die Ausstellung der kunstvoll gestalteten Fische am Ballfangzaun des neuen Beachvolleyball-Platzes und die Prämierung der besten Jung-Künstler. Die Holz-Fische wurden im Rahmen eines künstlerischen Wettbewerbes namens „Fliegende Fische“ unter Anleitung von Kunstpädagogin Wenke Paul von Kindern und Jugendlichen der Stadtteile Talsand, Waldrand und Kastanienallee gestaltet. Es war ein gelungenes Straßen-



Preisträger des Wettbewerbes „Fliegende Fische“

fest, an dessen Erfolg viele Akteure in der Stadt beteiligt waren. An dieser Stelle möchten wir unseren besonderen Dank übermitteln an: die Stadtwerke Schwedt GmbH; Frau Wenke Paul, die Musik- und Kunstschule; den Kunstverein; die beteiligten Schulen, Kitas, Hort- und Jugendeinrichtungen; die Bäckerei Kaul; die Trommler der evangelischen Grundschule; die Gebietsbetreuerin der Sozialen Stadt, Frau Dr. Beer; das BIWAQ-Team und natürlich an die Kinder und Jugendlichen, die mit ihren gestalteten

Fischen diesen Ort zu etwas ganz Besonderem gemacht haben. DANKE.

Wir freuen uns auf den Tag der Städtebauförderung 2018. Bleiben Sie gespannt.

### INFO

Fachbereich Stadtentwicklung und Bauaufsicht, Abteilung Stadtplanung  
Alte Fabrik, Dr.-Theodor-Neubauer-Straße 12  
✉ [stadtentwicklung.stadt@schwedt.de](mailto:stadtentwicklung.stadt@schwedt.de)  
[www.schwedt.eu](http://www.schwedt.eu)



Bildung  
Wirtschaft  
Arbeit im Quartier  
**BIWAQ**



Tag der  
**Städtebauförderung**  
2017

### ANZEIGEN



## A. KOSCHENZ

Steinmetzmeister



**SCHWEDT (ODER)**  
Handelsstraße  
(gegenüber Domäne)  
☎ 0 33 32 / **41 80 73**



**ANGERMÜNDE**  
Schwedter Str. 15  
(gegenüber AH Kia/Ford)  
☎ 0 33 31 / **3 33 63**

→ Grabmale und Einfassungen  
→ Liegesteine und Grababdeckplatten  
→ Bronzevasen und Bronzschmuck  
→ Treppen und Fensterbänke  
→ Tischplatten und Arbeitsplatten

Wir möchten unsere Kinder später nicht zusätzlich belasten.

Wir haben unsere Verfügungen sicher hinterlegt.



**BESTATTUNGEN**  
*Kellner*



Klosterstraße 35  
Angermünde  
Tel. 03331/32983

Auguststraße 11  
Schwedt/Oder  
Tel. 03332/512231  
[www.kellner-bestattungen.de](http://www.kellner-bestattungen.de)

**Möchten Sie in einer der nächsten Ausgaben des Stadtjournal Schwedt Ihre Anzeige veröffentlichen?**

... oder Ihr Unternehmen in den Nachbargemeinden und -städten von Schwedt bewerben, zum Beispiel in den Titeln für Angermünde, Gerswalde oder Gramzow?

**Für Mehrfachschaltungen und Kombi-Anzeigen bieten wir Rabatte!!!**

**Die nächsten Erscheinungstermine:**

26. August (Anzeigenschluss 09.08.)  
30. September (Anzeigenschluss 13.09.)  
27. Oktober (Anzeigenschluss 11.10.)

Bitte sprechen Sie unseren Mediaberater Uwe Rademacher an: ☎ 03331 297169  
E-Mail: [rademacher-uwe@t-online.de](mailto:rademacher-uwe@t-online.de)

# Insselfest des BIWAQ Projektes „Zukunft im Quartier“

## FEIERLICHE EINWEIHUNG DER „KRÄUTERSCHNECKE“

» Am 15. Juli 2017 wurde ein weiteres Teilprojekt im Rahmen des ESF-Bundesprogramms „Bildung, Wirtschaft, Arbeit im Quartier – BIWAQ“ abgeschlossen.

Die seit Frühjahr 2017 errichtete Kräuterschnecke im Innenhof der Felchower Straße wurde als Höhepunkt der Veranstaltung feierlich eingeweiht. Die Teilnehmer/innen am Projekt Kräuterschnecke wurden während der Absolvierung des Teilprojektes mit den Bereichen Termin- und Zeitmanagement, ökologische Nachhaltigkeit sowie Botanik konfrontiert und unter fachlicher Anleitung zum erfolgreichen Abschluss des Projektes geführt. Nach einer feierlichen Ansprache durch die Projektleitung erhielten die beteiligten Akteure Zertifikate überreicht, die den Abschluss einer absolvierten Qualifizierung nachweisen.

Das Insselfest bot den Bewohner/innen des Stadtgebietes bei Sonnenschein und angenehmer Musik die Möglichkeit des Austausches sowie des gegenseitigen Kennenlernens.

Ein selbst organisierter Flohmarkt, die



Ein Höhepunkt der Veranstaltung war die Einweihung der Kräuterschnecke.

Mal- und Bastelstraße, als auch der Spielgeräte-Parcours luden Eltern mit Kindern ein, selbst aktiv zu werden. Die einzelnen Aktionen wurden vom Organisationsteam genutzt, um über das Projekt sowie über die Chancen, die das Projekt bietet, zu informieren. Es kann



ten viele Flyer an die Einwohner verteilt und auch neue Ideen der Bewohnerschaft für weitere Teilprojekte gesammelt werden.

Das gut besuchte Insselfest leistete einen positiven Beitrag, um Nachbarschaften zu stärken und Interesse am Projekt zu wecken.

## Wir gratulieren



Der Bürgermeister der Stadt Schwedt/Oder gratuliert allen Jubilaren im Juli!

### zum 50. Hochzeitstag

Ehepaar Ursula und Friedrich-Karl Beu  
Ehepaar Regina und Heinz Lawrenz

### zum 95. Geburtstag

Frau Elfriede Lubahn  
Frau Emmy Zwietasch

### zum 90. Geburtstag

Frau Ursula Vietmeier  
Frau Helga Radde  
Herrn Bernhard Reiprecht

### zum 85. Geburtstag

Herrn Alfred Lorenz  
Frau Rosemarie Serding  
Frau Lotte Pahnke  
Frau Hilde Zürner  
Frau Margret Liebmann  
Herrn Werner Biermann

### zum 80. Geburtstag

Frau Hildegard Witt  
Frau Ruth Müller  
Herrn Siegfried Zehrt  
Herrn Dieter Berein  
Frau Käthe Keibel  
Herrn Herbert Anders  
Frau Ingrid Götz

Frau Marie Dittmar  
Frau Ingrid Becker-Didschuneit  
Herrn Jürgen Lentzkow  
Frau Christel Franke  
Herrn Heinz Knobel  
Herrn Gerhard Schulz  
Herrn Willi Rochlit

### INFO

Um Geburtstags- und Ehejubilaren Glückwünsche zu übermitteln, muss der Meldebehörde eine Einverständniserklärung und das Datum der Eheschließung bekannt sein. Frau Kerstin Giese, Rathaus, Raum 2.21 A ☎ 03332 446-822  
✉ buergeranliegen.stadt@schwedt.de

[www.kleinanzeigen.heimatblatt.de](http://www.kleinanzeigen.heimatblatt.de)

Verkaufe modernisiertes, ruhig gelegenes WG, Wfl. 130 m<sup>2</sup>, Grdst. 606 m<sup>2</sup>,  
Tel. 01626741287

Private  
Kleinanzeigen  
schon ab 4,69 Euro

Zwei gemütliche Nichtraucher - Ferienwohnungen  
**RHEIN - SIEG - KREIS**  
pro Tag / Wohnung ab 30,- Euro  
Tel: 0 22 47 - 6 90 88  
Fax: 0 22 47 - 7 51 46  
[www.ferienwohnung-bozic.de](http://www.ferienwohnung-bozic.de)





Die Musik- und Kunstschule informiert

# Aktuelles aus der Musik- und Kunstschule

PREISE FÜR SCHÜLER DER MUSIK- UND KUNSTSCHULE

» Nina Gierke nahm am 6. Juli 2017 ihren Siegerpreis bei der Auszeichnungsveranstaltung in der VR-Bank Uckermark-Randow eG in Prenzlau entgegen. Sie zählte zu den glücklichen Gewinnern des 47. Internationalen Jugendmalwettbewerbes „jugend creativ“. 353 Wettbewerbsbeiträge von 13 Schulen sind zum Wettbewerb eingereicht worden.

Einen Grand Prix beim 11. Gesamtpolnischen Wettbewerb für russische Lieder an der Kunstakademie in Stettin erhielt Ende Mai Wiktoria Ciasnocha. Sie hatte bereits zum dritten Mal teilgenommen und in den vergangenen Jahren jeweils einen zweiten Preis erhalten. In diesem Jahr hat sie nun in ihrer Altersgruppe das Maximum erreicht. Der Preis ist mit 500 Zloty dotiert. Herzlichen Glückwunsch!



Die feierliche Zertifikatübergabe fand in diesem Jahr in der Musik- und Kunstschule statt.

## SPIELFREUDIGE ERWACHSENE BLOCKFLÖTISTEN GESUCHT

Drei erfahrene Spielerinnen möchten nicht nur im Trio musizieren. Quartett, Quintett, Sextett, Septett oder auch Oktett – das wäre toll. Etwas Erfahrung mit dem Instrument Blockflöte wäre allerdings notwendig. Nur Mut, wir treffen uns immer mittwochs, 18.00 Uhr in der Musikschule.

## FEIERLICHE ÜBERGABE DER ZERTIFIKATE „KLASSE MUSIK“

Im Rahmen des landesweiten Projektes „Klasse Musik“ für Brandenburg wurden

vor vielen Jahren auch die ersten Streicherklassen und elementaren Musikklassen an der Astrid Lindgren Grundschule Schwedt/Oder gebildet. So arbeiten die Musikpädagogen Doreen Müller von der Lindgren Grundschule und Ljudmila Rehberg von der Musik- und Kunstschule im Fach Elementare Musikerziehung – Patchwork mit den 3. und 4. Klassen kreativ zusammen. Seit nunmehr drei Jahren wird eine feierliche Verabschiedung der 4. Klassen organisiert. In diesem Jahr fand die Zertifikatsübergabe am 11. Juli um 10 Uhr im Konzertsaal der Musik- und Kunstschule

statt. Das musikalische Programm gestalteten über 50 Schüler der Lindgren Grundschule. Begleitet wurden sie am Flügel von Elena Wilke. Ein Dankeschön gab es auch von den Kindern an ihre Lehrer.

### INFO

Musik- und Kunstschule Schwedt/Oder  
Berliner Straße 56  
☎ 03332 266311  
✉ musikschule.stadt@schwedt.de  
www.musikschule-schwedt.de

ANZEIGEN

**MMM-KANTINE SCHWEDT** 

○ Partyservice ○ Essenslieferung außer Haus

Inh.  
**Roland Klug**  
– Küchenmeister –

Passower Chaussee Tel.: 03332 - 46 22 20  
An der PCK, Str. I Fax: 03332 - 268 93 42  
16303 Schwedt/Oder klug.mmmkantine@gmx.de

**centra HOTEL**

Ringstraße 18  
16303 Schwedt/Oder

☎ 03332 44 78 00  
www.centrahotel.de



Das MehrGenerationenHaus informiert

# Ein Haus voller Leben – ein Haus auch für Ihre Ideen

VERANSTALTUNGSTIPPS UND WIE SIE SELBST AKTIV WERDEN KÖNNEN

## FÜNF JAHRE UND KEIN BISSCHEN LEISE

Fünf Jahre ist die Eröffnung des MehrGenerationenHauses nun schon her. Gemeinsam mit der WOBAG eG gestalten die Volkssolidarität diesen zeitgemäßen und generationsübergreifenden Treffpunkt im Herzen Schwedts. Mit viel Energie, Zeit, Begeisterung und Herz arbeiten das Team des MehrGenerationenHauses und alle seine Partner seitdem daran, das Haus mit Leben zu erfüllen. Ob Tanzgruppen, Medienwerkstatt, Familientreffs, Weiterbildungen, Sportangebote, Basteln, Tagungen, Spielnachmittage oder private Feierlichkeiten – die Nutzung des Hauses ist so vielfältig wie das Leben selbst. Denn „es sind die Begegnungen mit Menschen, die das Leben lebenswert machen.“, so der Schriftsteller Guy de Maupassant. Natürlich wird es auch in Zukunft keinesfalls leiser im MehrGenerationenHaus. Für die kommenden Monate sind Veranstaltungen und vielfältige Angebote für Jung und Alt geplant. Das aktuelle Programm erhalten Sie direkt im Haus. Wer es digital mag, ist herzlich zum Besuch der Website bzw. der Facebook-Seite eingeladen. Es lohnt sich, gespannt und interessiert zu bleiben.

## NOCH BIS ENDE AUGUST: HEISSE RHYTHMEN IM ZUMBA-WORKSHOP

ZUMBA ist derzeit einer der beliebtesten Fitnessrends. Mit dieser Mischung aus Tanz und Fitnessübungen können sich Interessierte bei lateinamerikanischer Musik und viel Spaß im MehrGenerationenHaus in Form bringen. ZUMBA-Trainerin Michelle Tabor bringt den Teilnehmern erste Grundlagen und alle wichtigen Schritte bei. Der Kurs ist für Anfänger geeignet, der Einstieg jederzeit möglich. Der Kurs findet bis Ende August jeden Montag von 17 – 18 Uhr im MehrGenerationenHaus im Lindenquartier, in der Bahnhofstraße 11b statt. Und wer die Sommerhitze fürchtet: der Tanzraum ist klimatisiert. Der Kurs kostet 5 Euro pro Stunde. Interessierte können sich telefonisch oder per E-Mail anmelden.

## „GLADIATOR AM ROLLATOR“ – OMA FRIEDA GIBT SICH DIE EHRE

Ein Kabarett von und mit Jutta Lindner. OMA F.R.I.E.D.A. schlägt wieder zu... kämpferischer denn je. Schließlich muss man als Seniorin auf Zack sein, will man in der modernen Welt mithalten. Dies will sie in ihrem humoresken „Fortbildungskurs“ für Senioren und alle die es werden wollen, vermitteln. So hat das „Original mit Anspruch“ (die Bedeutung von OMA) Durchblick mit Internetz; sie weiß, dass „googeln“ keine sexuelle Handlung ist, auch mit Navis ist sie schon per Du. Jutta Lindner ist am 11. August um 18:30 Uhr mit ihrem Programm zu Gast im MehrGenerationenHaus in Schwedt. Der Eintritt kostet 8 Euro. Die Tickets können direkt im Haus erworben oder telefonisch bzw. per E-Mail reserviert werden.



Jutta Lindner mit ihrem Kabarett „Gladiator am Rollator“ – Oma Frieda gibt sich die Ehre

## SCHLEMMEN IN DER SONNE: ISS DRAUSSEN TAG

Der Hinterhof des MehrGenerationenHauses bietet sich bei sommerlichen Temperaturen geradezu an für ein ausgedehntes Frühstück, ein gemütliches Picknick oder eine Leckerei vom Grill. Zum zweiten Mal lädt das Haus am 31. August von 10 – 16 Uhr zum gemeinsamen „Iss draußen Tag“ ein. Dann

werden Tische und Stühle nach draußen gestellt, die Sonnenschirme ausgepackt und die Picknickdecken aufgeschlagen. Ob spätes Frühstück, schmackhafte Mittagspause oder auch ein kleiner Snack für Zwischendurch, es werden allerlei hausgemachte Köstlichkeiten in der Hausküche frisch zubereitet. Schauen auch Sie vorbei, das Team freut sich auf Ihren Besuch.



Das MehrGenerationenHaus lädt zum „Iss draußen Tag“ ein

## IN EIGENER SACHE

Das Engagement der Schwedter ist unbezahlbar, aber für das MehrGenerationenHaus unverzichtbar. Sie singen, schreiben, nähen und gestalten gern? Sie sprechen eine andere Sprache, wissen viel über eine andere Kultur, können Yoga, Gymnastik oder eine andere Sportart? Dann nutzen Sie die Räumlichkeiten des MehrGenerationenHauses, um andere an Ihrem Hobby, Ihrem Talent und Ihrem Wissen teilhaben zu lassen. Im Haus können Sie Ihre Ideen und Projekte umsetzen und werden dabei tatkräftig unterstützt. Jeder, der gemeinsam mit dem Team des Hauses Projekte, Arbeitsgemeinschaften, Diskussionsrunden, Foren, Ausstellungen u.v.a. mehr initiieren möchte, ist herzlich eingeladen. Dabei bestimmen Sie selbst die Art Ihrer Tätigkeit und den Zeitrahmen, den Sie zur Verfügung stellen können und wollen. So können Sie das Leben im Haus aktiv mitgestalten. Kontaktieren Sie einfach das Team des Hauses.

## INFO

MehrGenerationenHaus,  
Bahnhofstraße 11b, 16303 Schwedt/Oder  
**Anmeldung:**  
☎ 03332 835040  
✉ [mgh-schwedt@volkssolidaritaet.de](mailto:mgh-schwedt@volkssolidaritaet.de)  
[www.mgh-schwedt.de](http://www.mgh-schwedt.de)  
[www.facebook.com/MGHSchwedt](https://www.facebook.com/MGHSchwedt)



# Mitstreiter gesucht

## TSV BIETET BREIT GEFÄCHERTES SPORTANGEBOT

» Gesundheitssport hat eine umfassende Gesundheit im Sinne des allgemeinen Wohlbefindens zum Ziel. Gesundheit wird dabei nicht nur als Freisein von Krankheiten, sondern als körperliches, seelisches und soziales Wohlbefinden verstanden. Beim Gesundheitssport handelt es sich um einen sanften Sport, in dem die angemessene und richtig dosierte sportliche Bewegung im Vordergrund steht, die Spaß macht und sich auf den ganzen Menschen auswirkt. Gesundheitssport ist eine sportliche Aktivität, die die Gesundheit erhält und fördert und damit die Lebensqualität steigert. Wer sich regelmäßig gesundheitssportlich betätigt, bleibt bis ins hohe Lebensalter fit, kann das Leben mehr genießen und vielen Krankheiten vorbeugen. Ein richtig ausgeübter Gesundheitssport ist die beste, natürlichste und preiswerteste Medizin. Gesundheitssport ganz allgemein stärkt und fördert unsere körperliche und seelische Gesundheit. Beim Gesundheitssport können Sie praktisch nichts falsch machen. Wenn Sie gesund sind, können Sie jederzeit mit einem Gesundheitssporttraining beginnen.

Rehabilitationssport bedeutet – aktiv werden für die Gesundheit.

Rehasport ist ein spezielles Angebot, das sich an Menschen mit bestimmten Beschwerden richtet – z.B. bei Herz-Kreislaufproblemen, Osteoporose oder Arthrose, Krebserkrankungen oder orthopädischen Beschwerden. Rehasport soll mit den Mitteln des Sports betroffenen Menschen helfen, wieder gesund zu werden oder weitere Krankheitsfolgen zu vermeiden. Die Erfahrung zeigt, dass mit der körperlichen Aktivität auch das Selbstwertgefühl und die allgemeine



Rehasport-Gruppe mit Milan Lampka

Lebenslust wieder steigen. Die Teilnahme am Rehasport kommt grundsätzlich für alle Menschen mit körperlichen Einschränkungen in Frage. Ziele des Rehasports sind die Verbesserung von Ausdauer und Kraft sowie von Koordination und Flexibilität. Die Inhalte richten sich nach den zu Grunde liegenden Beschwerden und der ärztlichen Verordnung.

TSV Blau-Weiß 65 Schwedt e.V., der mitgliederstärkste Verein des Landkreises stellt beide Möglichkeiten der sportlichen Betätigung in seinem breit gefächerten Sportangebot den Bürgern der Stadt zur Verfügung. In unserer Abteilung SGZ – Sport- und Gesundheitszentrum kümmern sich hoch qualifizierte Fachübungsleiter und lizenzierte Übungsleiter um eine Vielzahl an Sportinteressierten jeden Alters.

Um jedoch unser Angebot weiter ausbauen bzw. zukünftigen Mitgliedern

ein qualitativ hochwertiges Sportvergnügen bereiten zu können, benötigen wir zusätzliche Mitstreiter, welche uns in unserer ehrenamtlichen Arbeit unterstützen.

Unsere ehrenamtliche Vereinsarbeit ist sehr vielfältig und abwechslungsreich. Wer möchte kann nach individuellen Neigungen und Fähigkeiten bei uns mitmachen. Wir haben in unserem Verein ein breit gefächertes Aufgabenspektrum. Die Möglichkeiten, bei uns einzusteigen, sind fast unbegrenzt. Das macht unsere Vereinsarbeit so attraktiv. Das Beste daran ist, dass es Spaß machen wird und Sie auch ganz persönlich bereichert. Lasst uns unsere Aufgaben gemeinsam meistern.

### INFO

TSV Blau-Weiß 65 Schwedt e.V.  
☎ 03332/419967

ANZEIGEN

**WHS** 24-h-  
Havariendienst  
0172.3101509

Wärmetechnik, Handels- & Service GmbH

- Heizung • Sanitär • Elektro
- Mess- und Regelungstechnik
- Solartechnik • Erd- und Flüssiggas
- komplette Badsanierung

Kunower Str. 25 | 16303 Schwedt /Oder  
Tel.: 03332 4398-0 | Fax: 03332 439820 | www.whs-schwedt.de  
E-Mail: w-h-s@swschwedt.de

**BAUSANIERUNG  
& DICHTUNGSBAU**  
*Heinz Berger*

Einblasdämmtechnik  
Maurer- & Putzarbeiten  
Gartenteiche  
Terrassen – Balkone  
Mauerwerkstrockenlegung  
Folienabdichtung nach § 19 WHG

Steinhöfler Weg 7  
17268 Flieth-Stegelitz  
☎ (03 98 87) 6 10 04  
www.berger-bausanierung.de

# Veranstaltungen in Schwedt/Oder

Auszug aus [www.schwedt.eu/veranstaltungenkalender](http://www.schwedt.eu/veranstaltungenkalender)

## 01.08. BIS 31.08.

### Geocaching

► WOBAG Schwedt e. G., Flinkenberg  
26-30 | ☎ 5378-70 |  
[www.wobag-schwedt.de](http://www.wobag-schwedt.de)

## 03.08. | DONNERSTAG

### 08:00 Uhr | Wanderung „Zu den Teufelssteinen von Karlsberg“

Strecke: Gartz, Salveymühle 3, Geesow, Gartz, ca. 13 km.

► Parkplatz Uckermärkische Bühnen |  
[www.ssv-pck-90-schwedt.de](http://www.ssv-pck-90-schwedt.de)

### 18:30 Uhr | Sommer in der Stadt 2017: Wilhelm Busch Abend

► Hotelgarten Altstadtquartier, Fabrikstraße 2 | ☎ 835790 | [www.schwedt-hotel.de](http://www.schwedt-hotel.de)

## 05.08. | SAMSTAG

### 10:30 Uhr | Schwedter Stadtführung „Markgrafen – Tabak – Stadtbau“

Weiterer Termin: 19.08.

► Tourist-Info, Vierradener Straße 31 |  
☎ 2559-0 | Gebühr: 3,00 € |  
[www.unteres-odertal.de](http://www.unteres-odertal.de)

### 15:00 Uhr | Grillnachmittag für Ü50

► Heinersdorf, Spielplatz

### 19:00 Uhr | Sommer in der Stadt 2017: Lesung mit Wolfgang Winkler und Bastienne Voss

► Hotelgarten Altstadtquartier, Fabrikstraße 2 | ☎ 835790 | [www.schwedt-hotel.de](http://www.schwedt-hotel.de)

### 19:30 Uhr | Carmina Burana

Carmina Burana ist ein Freilicht-Opern-Erlebnis der besonderen Art und wird präsentiert vom Opernchor des Theaters Vorpommern, dem Kinder- und Jugendchor des Theaters Vorpommern, dem Chor der Opera na Zamku Stettin und dem Philharmonischen Orchester Vorpommern.

► Uckermärkische Bühnen, Berliner Str. 46/48 | ☎ 538-111 | Eintritt: 30,00/18,00 € | [www.theater-schwedt.de](http://www.theater-schwedt.de)

## 06.08. | SONNTAG

### 14:00 Uhr | Sonntagstreff mit Luther

Eine Bilderreise zu Wirkstätten Luthers.

► Evangelisches Gemeindezentrum, Berkholzer Allee 10 | ☎ 416573

## 08.08. | DIENSTAG

### 18:30 Uhr | Sommer in der Stadt 2017: Kochshow mit Marion Delzer

Kräuterpestos selbst gemacht.

► Hotelgarten Altstadtquartier, Fabrikstraße 2 | ☎ 835790 | [www.schwedt-hotel.de](http://www.schwedt-hotel.de)

## 10.08. | DONNERSTAG

### 09:35 Uhr | Veteranenwanderung „Noch ein Weg in die Densenberge“

Strecke: Criewen Vorwerk, Buchenplatz, Criewen, ca. 7 km.

► ZOB | [www.ssv-pck-90-schwedt.de](http://www.ssv-pck-90-schwedt.de)

## 11.08. | FREITAG

### 18:30 Uhr | Gladiator am Rollator

Ein Sozio-Kabarett von und mit Jutta Lindner.

► MehrGenerationenHaus, Bahnhofstraße 11 b | ☎ 835040 | Eintritt: 8,00 € | [www.mgh-schwedt.de](http://www.mgh-schwedt.de)

### 20:30 Uhr | Das 1. Schwedter Taschenlampenkoncert mit der Berliner Band Rumpelstil

Ein großes Konzertabenteuer für kleine und große Kinder: Hier darf laut mitgesungen, wild getanzt und kunstvoll-sponsant mit der selbst mitgebrachten Taschenlampe herumgeleuchtet werden. Und wenn es dann richtig dunkel ist, werden die Taschenlampen der Kinder zu den eigentlichen Stars.

► Uckermärkische Bühnen, Berliner Str. 46/48 | ☎ 538-111 | Eintritt: 14,00/7,00 € | [www.theater-schwedt.de](http://www.theater-schwedt.de)

## 12.08. | SAMSTAG

### 20:00 Uhr | DE/VISION und Forced to Mode

Konzert. Live Tribute to Depeche Mode und Original Elektropop von DE/VISION  
► Uckermärkische Bühnen, Berliner Str. 46/48 | ☎ 538-111 | Eintritt: 25,00 € | [www.theater-schwedt.de](http://www.theater-schwedt.de)

## 13.08. | SONNTAG

### 14:00–18:00 Uhr | Besuchertag im Uckermärkischen Feuerwehrmuseum

► Kunower Dorfstraße 23 | [www.feuerwehrhistorik-kunow.de](http://www.feuerwehrhistorik-kunow.de)  
Uckermärkische Musikwochen 2017

### 15:00 Uhr | Von Balkan zu Bach

► Bauensemble Judisches Ritualbad, Gartenstraße 6

### 17:00 Uhr | Wenn die Säge singt und der Flügel klingt

► Berlischky-Pavillon, Lindenallee 28  
19:00 Uhr | Fascination of Percussion  
► evangelische Kirche, Oderstraße | [www.uckermaerkische-musikwochen.de](http://www.uckermaerkische-musikwochen.de)

## 17.08. | DONNERSTAG

### 08:00 Uhr | Wanderung „Im Naturschutzgebiet Brüsenwalde“

Strecke: Brüsenwalde, Blocksberg, Warthe, ca. 10 km

► Parkplatz Uckermärkische Bühnen | [www.ssv-pck-90-schwedt.de](http://www.ssv-pck-90-schwedt.de)

## 18.08. | FREITAG

### 19:00 Uhr | Sommer in der Stadt 2017: Country & Oldies: GO WEST

„Blue Bayou“ bereist mit uns den wilden Westen.

► Hotelgarten Altstadtquartier, Fabrikstraße 2 | ☎ 835790 | [www.schwedt-hotel.de](http://www.schwedt-hotel.de)

## 19.08. | SAMSTAG

### 08:00 Uhr | Radtour/Wanderung „Die Flaumeichen bei Bielinek (Polen)“

Strecke: Mit dem Fahrrad nach Bielinek 40 km und 10 km Wanderung

► Alter Markt | [www.ssv-pck-90-schwedt.de](http://www.ssv-pck-90-schwedt.de)

### 14:00 Uhr | 24. Tabakblütenfest in Vierraden

► Marktplatz Vierraden



### 17:00 Uhr | 6. Lange Naturwacht-Nacht: Auf dem „Wilden Waldweg“ bis zum Teufelsstein

Wanderung ca. 3 Stunden.  
► Nationalparkhaus Criewen | ☎ 516406 | [www.naturwacht.de](http://www.naturwacht.de)

### 17:00 Uhr | Zauber der Operette

Salonorchester des Brandenburgischen Konzertorchesters Eberswalde.  
Anschließend Treff am Backofen auf dem Gutshof.

► Kirche Heinersdorf | ☎ 03334 25650 | [www.klassikauseberswalde.de](http://www.klassikauseberswalde.de)

### 20:00 Uhr | Størtebeker

Frische Brise aus Nordost – die großen Hits von SANTIANO als Tribute Show  
► Uckermärkische Bühnen, Berliner Str. 46/48 | ☎ 538-111 | Eintritt: 16,50 € | [www.theater-schwedt.de](http://www.theater-schwedt.de)

## 21.08.–25.08.

### Fußballschule Michael Rummenigge zu Gast beim FC Schwedt 02

8 Trainingseinheiten á 2 Stunden – Für Jungen und Mädchen – Kompetente Trainer – Professionelles Training. Anmelden kann man sich auch unter [www.fussball-schule.de/termin/fc-schwedt/](http://www.fussball-schule.de/termin/fc-schwedt/).  
► Waldsportanlage | ☎ 418074 | Teilnahmepreis 199 € | [www.fcschwedt02.de](http://www.fcschwedt02.de)

## 23.08. | MITTWOCH

### 19:00 Uhr | Sommer in der Stadt 2017: Stella Romantica

Eine musikalische Stunde „Rund um ´s Freibad“. Mit historischer Bademode,

**IM AUGUST**

spätestens dann wird es feucht fröhlich.  
 ▶ Hotelgarten Altstadtquartier, Fabrikstraße 2 | ☎ 835790 | www.schwedt-hotel.de

**24.08.** | DONNERSTAG**19:30 Uhr | Klassik populär: Werke von Franz Schubert**

▶ Uckermärkische Bühnen, Berliner Str. 46/48 | ☎ 538-111 | Eintritt: 12,50 € | www.theater-schwedt.de

**25.08.** | FREITAG**15:00–21:00 Uhr | Sommersonne**

WOBAG-Genossenschaftstag  
 ▶ Kranichsiedlung | ☎ 5378-70 | www.wobag-schwedt.de

**18:30 Uhr | Sommer in der Stadt 2017: Weinabend mit Herrn Soyeaux**

▶ Hotelgarten Altstadtquartier, Fabrikstraße 2 | ☎ 835790 | www.schwedt-hotel.de

**20:15 Uhr | Live-Konzert: Queen Rock Montreal**

Die Legende lebt – eine der größten Bands aller Zeiten mit einer spektakulären Show: Der legendäre Konzertfilm – für viele Fans das beste Queen-Konzert aller Zeiten.  
 ▶ FilmforumUM, Handelsstraße 23 | ☎ 449-290 | www.filmforum-schwedt.de

**26.08.** | SAMSTAG**11:00 Uhr | Führung über das Gelände des ehemaligen Militärgefängnisses**

Bei der öffentlichen Führung berichten Zeitzeugen vor Ort von ihren oft schmerzlichen Erinnerungen. Im Arrestzellenbereich ist die Ausstellung „NVA-Soldaten hinter Gittern“ zu besichtigen.

▶ Breite Allee 31–33 | ☎ 03342 201104 | www.militaergeraengnis-schwedt.de

**16:00 Uhr | Europäische Nacht der Fledermäuse „Kobolde der Nacht“**

16:00 Uhr: Bau von Fledermauskästen, Fledermaus-Infotafeln und Fledermausquiz, Malen und Basteln. Fledermauskasten-Kontrollen im Park Criewen und Fledermäuse direkt erleben. 18:00 Uhr: Das geheimnisvolle Leben der Fledermäuse in Bild und Ton im Natura-2000-Haus. 21:00 Uhr: Den Fledermäusen auf der Spur mittels Bat-Detektor

▶ Nationalparkhaus Criewen | ☎ 516406 | www.naturwacht.de

**19:00 Uhr | Wanderung „Fledermausbeobachtungen im Nationalpark Unteres Odertal“**

Eine Exkursion zu Fuß unter der Leitung von Dr. Helmut Gille (Nationalparkverein Unteres Odertal). Bestimmungsbuch ist vorteilhaft. Anmeldung erforderlich.

▶ Criewen, Schloss | ☎ 219822 | www.nationalpark-unteres-odertal.de  
**20:00 Uhr | Götz Alsmann & Band ... in Rom!** Unvergessliche italienische Evergreens, Jazz und mediterrane Schlager der 1950er- und 1960er-Jahre.  
 ▶ Uckermärkische Bühnen, Berliner Str. 46/48 | ☎ 538-111 | Eintritt: 33,00 € | www.theater-schwedt.de

**27.08.** | SONNTAG**18:00 Uhr | D saster**

Kabarett der Leipziger Pfeffermühle. Die Wirtschaft brummt, der Diesel stinkt und Volksmusik hilft auch nicht mehr! Was ist aus „Good Old Germany“ geworden? Und wer ist schuld?

▶ Uckermärkische Bühnen, Berliner Str. 46/48 | ☎ 538-111 | Eintritt: 23,00 € | www.theater-schwedt.de

**30.08.** | MITTWOCH**18:30 Uhr | Sommer in der Stadt 2017: Lesung mit Andreas Ulrich**

Allen Fußballfans bestens von Arena Live bekannt, liest der radio1-Moderator aus der beliebten Reihe „Berliner Orte“.

▶ Hotelgarten Altstadtquartier, Fabrikstraße 2 | ☎ 835790 | www.schwedt-hotel.de

**Ausstellungen****Martin Luther bis 15.09.**

▶ Rathaus, Dr.-Th.-Neubauer-Straße 5 | ☎ 446-790 | www.schwedt.eu

**Märchenhaftes in Schwarz-Weiß bis 30.09.**

▶ Tabakmuseum Vierraden, Breite Straße 14 | ☎ 250991 | www.schwedt.eu/tabakmuseum

**Pleinairausstellung „Spurensuche“ bis 07.09.**

▶ Galerie am Kietz, Gerberstraße 2 | ☎ 512410 | www.kunstverein-schwedt.de

**Martin Luther, die Reformation und die Folgen bis Ende Oktober**

Während der Öffnungszeiten der Kirche ist eine Turmbesteigung möglich.

▶ Evangelische Kirche, Oderstraße 35 | ☎ 22083 | www.schwedt-evangelisch.de

**Termine & Angebote von Kirchen und Einrichtungen****Adventgemeinde Schwedt**

**KOMM**, Julian-Marchlewski-Ring 103 b  
**Gottesdienst:** Sa. 10:00 Uhr: Bibel im Gespräch ▶ Sa. 11:00 Uhr: Predigt

**Evangelische Kirchengemeinde**

www.schwedt-evangelisch.de  
**Kirche**, Oderstraße 35  
**Gemeinderaum**, Oderstraße 18, Telefon: 22083  
**Gemeindezentrum**, Berkholzer Allee 10, Telefon: 416573

**Französisch-reformierte Kirchengemeinde**

**Gemeindehaus**, Karl-Marx-Straße 33

**Freie Christengemeinde Schwedt**

Rosa-Luxemburg-Straße 42 d, Telefon: 410403, www.fcg-schwedt.de,  
**Gottesdienst:** So. 10:00 Uhr

**Katholische Kirchengemeinde**

**Pfarramt**, Louis-Harlan-Straße 3, Telefon: 22091 www.schwedt-katholisch.de,  
**Messen:** Di., Fr. 08:30 Uhr, Sa. 18:00 Uhr, So. 10:30 Uhr ▶ Abendmesse: Mi. 19:00 Uhr

**Neuapostolische Kirche**

**Neuer Friedhof 2**, Telefon: 22383, www.nak-berlin-brandenburg.de  
**Gottesdienste:** So. 09:30 Uhr, Mi. 19:30 Uhr

**Akademie 2. Lebenshälfte**

Ringstraße 15, Telefon: 838224 (mit Voranmeldung) ▶ Bildungskurse und kulturelle Veranstaltungen  
 ▶ PC-Kurs für Umsteiger zum BS Windows 10: 14.–16.08.  
 ▶ Grundkurs im Umgang mit Smartphone/Tablet: 14.–16.08.  
 ▶ PC-Grundkurs digitale Bildbearbeitung: 21.–25.08.  
 ▶ PC-Kurs Erstellen eines Fotobuches/-kalenders: 21.–25.08.  
 ▶ PC-Kurs Rund ums Internet: 28.–31.08.  
 ▶ PC-Grundkurs für Neueinsteiger mit Word: 28.–01.09.  
 ▶ PC-Stammtisch „Ihre Fragen – unsere Antworten“: 24.08.  
 ▶ Kraftfahrerstammtisch: 29.08.  
 ▶ PC-Stammtisch Bildbearbeitung: 31.08.  
 ▶ Thematische Radexkursion: 31.08.

**MehrGenerationenHaus**

Bahnhofstraße 11 b, Telefon: 835040/835758 www.mgh-schwedt.de  
 ▶ Zumba-Workshop, Mo. 17:00 Uhr  
 ▶ Bewegt, beschwingt ins Alter, Di. 15:30 Uhr  
 ▶ Offene Frauentanzgruppe, Mi. 14:00 Uhr  
 ▶ Line Dance, Mi. 19:00 Uhr  
 ▶ Erlebnistanz, Do. 14:00 Uhr  
 ▶ Latino & Mehr, Do. und So. 19:00 Uhr  
 ▶ KinderCafé, Fr. 09:00–12:00 Uhr bis 3 Jahre, 13:00–16:00 Uhr ab 3 Jahre  
 ▶ 31.08., 10:00–16:00 Uhr: Iss-draußen-Tag



Das Tabakmuseum Vierraden informiert

## 24. Tabakblütenfest in Vierraden

19. AUGUST 2017, AB 14.00 UHR

» Wenn der Verein für Heimatgeschichte und Traditionspflege Vierraden e. V. und das Tabakmuseum Vierraden am 19. August 2017 zum 24. Tabakblütenfest einladen, dann ist das eine besondere Form der Weitergabe des kulturellen Erbes.

Seit über dreihundert Jahren hat der Tabak unsere Oderregion geprägt. Das Traditionsfest in Vierraden zeigt die besondere Wertschätzung dieser Lebensleistung vieler Generationen von Tabakbauern und auch die damit verbundenen Sitten und Bräuche in der Uckermark.

Ab 14:00 Uhr wird auf dem Marktplatz in Vierraden ein buntes Programm geboten. Schauvorführungen rund um den Tabak, der Auftritt der amtierenden Tabakkönigin, verschiedene Showeinlagen, gehören ebenso wie Livemusik und Tanz unter der Erntekrone dazu. Aber auch die „Tabakköst“ als spezielle Form des Erntefestes mit frisch gebackenem Pflaumen- und Streuselkuchen, Likör und so manchem Schabernack und Spaß dürfen nicht fehlen.

Seien Sie herzlich eingeladen zu kulinarischen Leckerbissen, Unterhal-



Der Auftritt der Tabakkönigin 2016.

tung bei diesem besonderen Fest in der Oderregion, das weit über die Grenzen des Landkreises bekannt ist.

Im Tabakmuseum kann an diesem Tag die Chronik von Vierraden für den Preis von 5,-€ erworben werden. Die besondere Veröffentlichung über das Leben von Paul Gustav Menschell (1856-1937) wird für interessierte Gäste zum Tabakblütenfest ebenfalls angeboten. Es bietet die

Möglichkeit, die Vergangenheit der Tabakstadt Vierraden in einem 240 Seiten umfassenden Buchband zu erleben. Den Museumsmitarbeiterinnen ist es eine besondere Freude, dieses einmalige, limitierte Dokument zur Ahnen- und Heimatforschung von Prof. Dr. med. Holland, einem breiten Publikum vorzustellen.

### ANZEIGEN

**DIE ESSENMANUFAKTUR**  
Hotel ALTSTADT QUARTIER  
handgemacht  
www.die-essenmanufaktur.de  
Party 03332 - 83 83 80

RECHTSANWALTSKANZLEI  
**CHARLES DREYDORFF**  
INTERNETRECHT  
STRAFRECHT  
FAMILIENRECHT  
VERKEHRSRECHT  
RECHTSSCHUTZ  
Flinkenberg 27  
16303 Schwedt/Oder  
Telefon 03332 338348  
Telefax 03332 338349  
kanzlei@ra-dreydorff.de  
www.ra-dreydorff.de

**Vermessungs-Büro**  
**Riesebeck**  
• amtliche Vermessungen  
• Bodenordnung  
• Gutachten & Dienstbarkeiten  
• und mehr ...  
Altenhofer Str. 13a  
16227 Eberswalde  
Tel./Fax  
**(03334) 38 70 13/(-15)**  
www.vermessung-riesebeck.de